



Brüssel, den 23. November 2018  
(OR. en)

14295/18

---

---

**Interinstitutionelles Dossier:  
2018/0115(NLE)**

---

---

**SAN 401  
PHARM 58  
MI 845  
SOC 705  
RECH 490  
EDUC 425  
TELECOM 408**

## **VERMERK**

---

Absender: Generalsekretariat des Rates  
Empfänger: Rat

---

Nr. Vordok.: 11944/1/18 REV 1 SAN 261 PHARM 42 MI 619 SOC 520 RECH 366  
EDUC 311 TELECOM 273 + COR 1  
Nr. Komm.dok.: 8679/18 SAN 137 PHARM 26 MI 322 SOC 232 RECH 167 EDUC 149  
TELECOM 122 + ADD 1

---

Betr.: **Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) vom 7. Dezember 2018**  
Empfehlung des Rates zur verstärkten Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von durch Impfung vermeidbaren Krankheiten  
- *Annahme*

---

## **I. VERFAHREN**

1. Am 26. April 2018 hat die Kommission ihren Vorschlag<sup>1</sup> für eine Empfehlung des Rates zur verstärkten Zusammenarbeit bei der Bekämpfung von durch Impfung vermeidbaren Krankheiten zusammen mit einer Mitteilung<sup>2</sup> zu demselben Thema an den Rat übermittelt.
2. Die Rechtsgrundlage für den Vorschlag bildet Artikel 168 Absatz 6 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union, der vorsieht, dass der Rat für Zwecke der öffentlichen Gesundheit Maßnahmen erlassen kann.

---

<sup>1</sup> Dok. 8679/18 + ADD 1.

<sup>2</sup> Dok. 8676/18 + ADD 1.

3. Im Juli 2018 hat die Gruppe "Gesundheitswesen" den Wortlaut des Vorschlags geprüft und einen Kompromisstext erarbeitet, der die Unterstützung einer breiten Mehrheit der Delegationen erhielt.
4. Am 26. September hat der Ausschuss der Ständigen Vertreter den Kompromisstext als I-Punkt gebilligt<sup>3</sup> und ist übereingekommen, ihn dem Rat zur Annahme vorzulegen<sup>4</sup>.
5. Am 23. November ist der Ausschuss übereingekommen, den Rat (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) zu ersuchen, die Empfehlung des Rates in öffentlicher Tagung anzunehmen.
6. Die Delegation des Vereinigten Königreichs hält vorerst an ihrem allgemeinen Prüfungsvorbehalt fest, wobei zu erwarten ist, dass dieser vor der Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) am 7. Dezember aufgehoben wird.

## II. FAZIT

**Der Rat wird ersucht, die Empfehlung des Rates in der Fassung des Dokuments 14152/1/18 REV 1 anzunehmen.**

---

<sup>3</sup> Dok. 11944/1/18 REV 1 + COR 1.

<sup>4</sup> Der Kompromisstext wurde bereits in alle Amtssprachen der Union übersetzt und liegt in der Fassung des Dokuments 14152/1/18 REV 1 vor.